

Salon 2 (Hall 2)
Nazım Hikmet Kültür Merkezi
Yılmaz Güney Salonu

Bahariye, Ali Suavi (Sanatçılar) Sokağı No:7 Kadıköy İstanbul • 0216 414 22 39

7 Ekim / October	7 Ekim / October
14.00 Salah's Café (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk. Techir Hikâyeleri (Stories of Deportation) Süresi: 12 dk. 14 sn. Bir Düştü Sulukule (A Dream was Sulukule) Süresi: 42 dk. 18 sn.	Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn.
Süre 106 dk. 32 sn.	18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING İstanbul Hayali (A Dream of İstanbul) Süresi: 98 dk.
16.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Maya (Once Upon A Time) (İngilizce Altyazılı / Subtitle in English) Süresi: 27 dk.	Süre 98 dk.

Salon 3 (Hall 3)
Galata Derneği

Karaköy, Galata Kulesi Sokağı No:21 Beyoğlu İstanbul • 0212 243 98 10

1 Ekim / October	2 Ekim / October
14.00 Why A Film About Michele De Lucchi (Niçin Michele De Lucchi Hakkında Bir Film) Süresi: 57 dk. Maya (Once Upon A Time) (Türkçe Altyazılı / Subtitle in Turkish) Süresi: 27 dk. Şantiye Beyoğlu (Construction Beyoğlu) Süresi: 5 dk. Contempo (Çağdaş) Süresi: 8 dk.	Büyükdedem Mimarbaşı Lole (My Great Grandfather Mimarbaşı Lole) Süresi: 50 dk. Cervel-i İstanbul (Cervel-i İstanbul) Süresi: 13 dk.
Süre 97 dk.	Süre 105 dk. 18 sn.
16.00 Agorafobi (Agoraphobia) Süresi: 50 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk. Techir Hikâyeleri (Stories of Deportation) Süresi: 12 dk. 14 sn.	18.00 Salah's Café (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk.
Süre 108 dk. 14 sn.	Süre 52 dk.
18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING Villanueva, El Diablo (Villanueva, El Diablo) Süresi: 80 dk.	
Süre 80 dk.	
2 Ekim / October	3 Ekim / October
14.00 Town M (Kent M) Süresi: 45 dk. Lucien Herve, Photographer Despite Himself (Lucien Herve, Kendine Rağmen Fotoğrafçı) Süresi: 54 dk. Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn.	14.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn. Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn.
Süre 114 dk. 51 sn.	Süre 98 dk.
16.00 Why A Film About Michele De Lucchi (Niçin Michele De Lucchi Hakkında Bir Film) Süresi: 57 dk. Sokakta Nefes Almak (Breathing in the Streets) Süresi: 15 dk. Newton Garth (Newton Bahçesi) Süresi: 4 dk. 30 sn. Rüya (Dream) Süresi: 2 dk. Tiyatro Aşkı (The Love of Theater) Süresi: 15 dk. 33 sn. Contempo (Çağdaş) Süresi: 8 dk.	
	Süre 102 dk. 03 sn.
16.00 Bir Düştü Sulukule (A Dream Was Sulukule) Süresi: 42 dk. 18 sn.	18.00 Away From All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk.
	Süre 55 dk.

Yabancı filmler Türkçe altyazılıdır. International films have Turkish subtitles.
Giriş ücretsizdir. All entrances are free of charge.

Salon 3 (Hall 3)
Galata Derneği

Karaköy, Galata Kulesi Sokağı No:21 Beyoğlu İstanbul • 0212 243 98 10

4 Ekim / October	6 Ekim / October
14.00 Kutsal, New York'un Küçük Suriyesi (The Sacred) Süresi: 26 dk. 40 sn. Kıyı Kıyı (There and Back) Süresi: 39 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk.	16.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Maya (Once Upon A Time) (İngilizce Altyazılı / Subtitle in English) Süresi: 27 dk. Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn.
Süre 111 dk. 40 sn.	Süre 105 dk. 43 sn.
16.00 Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn. ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING Villanueva, El Diablo (Villanueva, El Diablo) Süresi: 80 dk.	18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING İstanbul Hayali (A Dream of İstanbul) Süresi: 98 dk.
Süre 95 dk. 51 sn.	Süre 98 dk.
18.00 Agorafobi (Agoraphobia) Süresi: 50 dk.	
Süre 50 dk.	
5 Ekim / October	7 Ekim / October
14.00 Away From All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk. Daylight: İstanbul (Daylight: İstanbul) Süresi: 9 dk. 51 sn. Şantiye Beyoğlu (Construction Beyoğlu) Süresi: 5 dk.	14.00 Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn. Kutsal, New York'un Küçük Suriyesi (The Sacred) Süresi: 26 dk. 40 sn. Kıyı Kıyı (There and Back) Süresi: 39 dk. Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn. Daylight: İstanbul (Daylight: İstanbul) Süresi: 9 dk. 51 sn.
Süre 115 dk. 51 sn.	Süre 110 dk. 39 sn.
16.00 Lucien Herve, Photographer Despite Himself (Lucien Herve, Kendine Rağmen Fotoğrafçı) Süresi: 54 dk. Town M (Kent M) Süresi: 45 dk.	16.00 Büyükdedem Mimarbaşı Lole (My Great Grandfather Mimarbaşı Lole) Süresi: 50 dk. Tiyatro Aşkı (The Love of Theater) Süresi: 15 dk. 33 sn. Cervel-i İstanbul (Cervel-i İstanbul) Süresi: 13 dk. Sokakta Nefes Almak (Breathing in the Streets) Süresi: 15 dk. Newton Garth (Newton Bahçesi) Süresi: 4 dk. 30 sn. Rüya (Dream) Süresi: 2 dk.
Süre 99 dk.	Süre 100 dk. 03 sn.
18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING The Wounded Brick (Yaralı Tuğla) Süresi: 83 dk.	18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING The Wounded Brick (Yaralı Tuğla) Süresi: 83 dk.
Süre 83 dk.	Süre 83 dk.
6 Ekim / October	
14.00 Salah's Café (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk. Techir Hikâyeleri (Stories of Deportation) Süresi: 12 dk. 14 sn. Bir Düştü Sulukule (A Dream was Sulukule) Süresi: 42 dk. 18 sn.	
Süre 106 dk. 32 sn.	

Yabancı filmler Türkçe altyazılıdır. International films have Turkish subtitles.
Giriş ücretsizdir. All entrances are free of charge.



Nazım Hikmet Kültür Merkezi

Katkıda Bulunanlar / With Contribution of

NÄZİM HİKMET AKADEMİSİ

BİR GÜN

Cumhuriyet

evrensel

mimarizm
MIMARLIK VE TASARIM
YAYIN PLATFORMU
www.mimarizm.com

sol

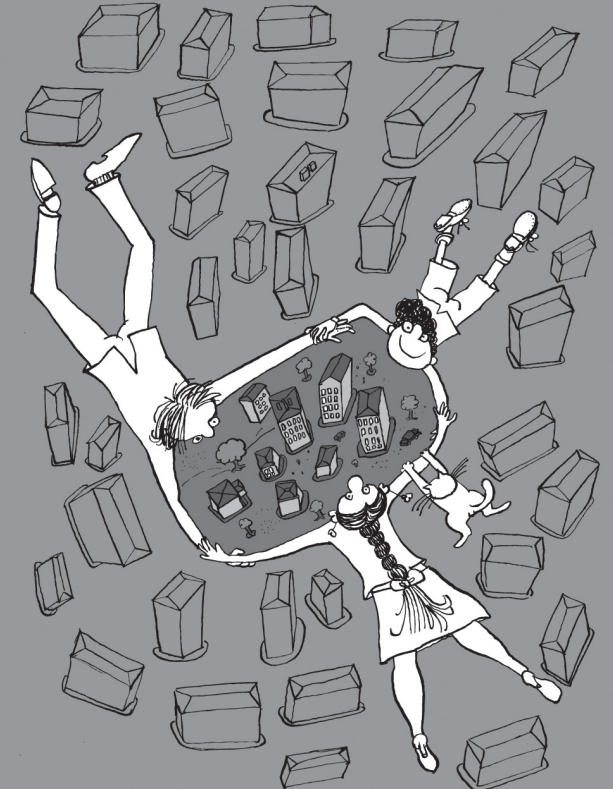
yapi.com.tr

yapı

tmmbob mimarlar odası istanbul büyükşehir şubesi
utea chamber of architects of turkey istanbul metropolitan branch
Karaköy, Kemankeş Caddesi No: 31 Beyoğlu 34425 İstanbul
Tel: 0212 251 49 00 • Faks: 0212 251 94 14
www.archfilmfest.org • archfilmfest@archfilmfest.org

tmmbob mimarlar odası istanbul büyükşehir şubesi
utea chamber of architects of turkey istanbul metropolitan branch

VII. İstanbul
Uluslararası Mimarlık ve
Kent Filmleri Festivali
VII. Istanbul International Architecture and
Urban Films Festival
1-9 Ekim / October 2013



İSTANBUL
KÜLTÜR
FORUMU

Mimarlık ve
Kent Şenliği IX

www.archfilmfest.org

Salon 1 (Hall 1)
Mimarlar Odası İstanbul Büyükkent Şubesi
Prof. Orhan Şahinler Sinema Salonu

Karaköy, Kemankeş Cad. No: 31 Beyoğlu 34425 İstanbul • 0212 251 49 00

1 Ekim / October	3 Ekim / October
<p>14.00 Salah's Cafe (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk. Techir Hikâyeleri (Stories of Deportation) Süresi: 12 dk. 14 sn. Bir Düştü Sulukule (A Dream was Sulukule) Süresi: 42 dk. 18 sn.</p> <p>Süre 106 dk. 32 sn.</p>	<p>14.00 Why A Film About Michele De Lucchi (Niçin Michele De Lucchi Hakkında Bir Film) Süresi: 57 dk. Maya (Once Upon A Time) (İngilizce Altyazılı / Subtitle in English) Süresi: 27 dk. Şantiye Beyoğlu (Construction Beyoğlu) Süresi: 5 dk. Contempo (Çağdaş) Süresi: 8 dk.</p> <p>Süre 97 dk.</p>
<p>16.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Maya (Once Upon A Time) (Türkçe Altyazılı / Subtitle in Turkish) Süresi: 27 dk. Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn.</p> <p>Süre 105 dk. 43 sn.</p>	<p>16.00 Agorafobi (Agoraphobia) Süresi: 50 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk. Techir Hikâyeleri (Stories of Deportation) Süresi: 12 dk. 14 sn.</p> <p>Süre 108 dk. 14 sn.</p>
<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING İstanbul Hayali (A Dream of İstanbul) Süresi: 98 dk.</p> <p>Süre 98 dk.</p>	<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING Villanueva, El Diabolo (Villanueva, El Diabolo) Süresi: 80 dk.</p> <p>Süre 80 dk.</p>
2 Ekim / October	4 Ekim / October
<p>14.00 Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn. Kutsal, New York'un Küçük Suriyesi (The Sacred) Süresi: 26 dk. 40 sn. Kıyı Kıyı (There and Back) Süresi: 39 dk. Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn. Daylight: İstanbul (Daylight: İstanbul) Süresi: 9 dk. 51 sn.</p> <p>Süre 110 dk. 39 sn.</p>	<p>14.00 Town M (Kent M) Süresi: 45 dk. Lucien Herve, Photographer Despite Himself (Lucien Herve, Kendine Rağmen Fotoğrafçı) Süresi: 54 dk. Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn.</p> <p>Süre 114 dk. 51 sn.</p>
<p>16.00 Büyükdem Mimarbaşı Lole (My Great Grandfather Mimarbaşı Lole) Süresi: 50 dk. Tiyatro Aşk (The Love of Theater) Süresi: 15 dk. 33 sn. Cervel-i İstanbul (Cervel-i İstanbul) Süresi: 13 dk.</p> <p>Süre 105 dk. 18 sn.</p>	<p>16.00 Bir Düştü Sulukule (A Dream was Sulukule) Süresi: 42 dk. 18 sn. Büyükdem Mimarbaşı Lole (My Great Grandfather Mimarbaşı Lole) Süresi: 50 dk. Cervel-i İstanbul (Cervel-i İstanbul) Süresi: 13 dk.</p> <p>Süre 105 dk. 18 sn.</p>
<p>18.00 Salah's Cafe (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk.</p> <p>Süre 52 dk.</p>	<p>18.00 Salah's Cafe (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk.</p> <p>Süre 52 dk.</p>
5 Ekim / October	5 Ekim / October
<p>14.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn. Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn.</p> <p>Süre 98 dk.</p>	<p>14.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn. Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn.</p> <p>Süre 98 dk.</p>

Yabancı filmler Türkçe altyazılıdır. International films have Turkish subtitles.

Giriş ücretsizdir. All entrances are free of charge.

Salon 1 (Hall 1)
Mimarlar Odası İstanbul Büyükkent Şubesi
Prof. Orhan Şahinler Sinema Salonu

Karaköy, Kemankeş Cad. No: 31 Beyoğlu 34425 İstanbul • 0212 251 49 00

5 Ekim / October	6 Ekim / October
<p>16.00 Why A Film About Michele De Lucchi (Niçin Michele De Lucchi Hakkında Bir Film) Süresi: 57 dk. Sokakta Nefes Almak (Breathing in the Streets) Süresi: 15 dk. Newton Garth (Newton Bahçesi) Süresi: 4 dk. 30 sn. Rüya (Dream) Süresi: 2 dk. Tiyatro Aşk (The Love of Theater) Süresi: 15 dk. 33 sn. Contempo (Çağdaş) Süresi: 8 dk.</p> <p>Süre 102 dk. 03 sn.</p>	<p>18.00 Agorafobi (Agoraphobia) Süresi: 50 dk.</p> <p>Süre 50 dk.</p>
<p>18.00 Away from All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk.</p> <p>Süre 55 dk.</p>	<p>7 Ekim / October</p>
<p>18.00 Away from All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk.</p> <p>Süre 55 dk.</p>	<p>14.00 Away From All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk. Daylight: İstanbul (Daylight: İstanbul) Süresi: 9 dk. 51 sn. Şantiye Beyoğlu (Construction Beyoğlu) Süresi: 5 dk.</p> <p>Süre 115 dk. 51 sn.</p>
6 Ekim / October	6 Ekim / October
<p>14.00 Kutsal, New York'un Küçük Suriyesi (The Sacred) Süresi: 26 dk. 40 sn. Kıyı Kıyı (There and Back) Süresi: 39 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk.</p> <p>Süre 111 dk. 40 sn.</p>	<p>16.00 Lucien Herve, Photographer Despite Himself (Lucien Herve, Kendine Rağmen Fotoğrafçı) Süresi: 54 dk. Town M (Kent M) Süresi: 45 dk.</p> <p>Süre 99 dk.</p>
<p>16.00 Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn. ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING Villanueva, El Diabolo (Villanueva, El Diabolo) Süresi: 80 dk.</p> <p>Süre 95 dk. 51 sn.</p>	<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING The Wounded Brick (Yaralı Tuğla) Süresi: 83 dk.</p> <p>Süre 83 dk.</p>

Salon 2 (Hall 2)

Nazım Hikmet Kültür Merkezi
Yılmaz Güney Salonu

Bahariye, Ali Suavi (Sanatçılar) Sokağı No:7 Kadıköy İstanbul • 0213 414 22 39

1 Ekim / October	1 Ekim / October
<p>14.00 Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn. Kutsal, New York'un Küçük Suriyesi (The Sacred) Süresi: 26 dk. 40 sn. Kıyı Kıyı (There and Back) Süresi: 39 dk. Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn. Daylight: İstanbul (Daylight: İstanbul) Süresi: 9 dk. 51 sn.</p> <p>Süre 110 dk. 39 sn.</p>	<p>Tiyatro Aşk (The Love of Theater) Süresi: 15 dk. 33 sn. Cervel-i İstanbul (Cervel-i İstanbul) Süresi: 13 dk. Sokakta Nefes Almak (Breathing in the Streets) Süresi: 15 dk. Newton Garth (Newton Bahçesi) Süresi: 4 dk. 30 sn. Rüya (Dream) Süresi: 2 dk.</p> <p>Süre 100 dk. 03 sn.</p>
<p>16.00 Büyükdem Mimarbaşı Lole (My Great Grandfather Mimarbaşı Lole) Süresi: 50 dk.</p> <p>Süre 83 dk.</p>	<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING The Wounded Brick (Yaralı Tuğla) Süresi: 83 dk.</p> <p>Süre 83 dk.</p>

Yabancı filmler Türkçe altyazılıdır. International films have Turkish subtitles.

Giriş ücretsizdir. All entrances are free of charge.

Salon 2 (Hall 2)
Nazım Hikmet Kültür Merkezi
Yılmaz Güney Salonu

Bahariye, Ali Suavi (Sanatçılar) Sokağı No:7 Kadıköy İstanbul • 0216 414 22 39

2 Ekim / October	4 Ekim / October
<p>14.00 Why A Film About Michele De Lucchi (Niçin Michele De Lucchi Hakkında Bir Film) Süresi: 57 dk. Maya (Once Upon A Time) (Türkçe Altyazılı / Subtitle in Turkish) Süresi: 27 dk. Şantiye Beyoğlu (Construction Beyoğlu) Süresi: 5 dk. Contempo (Çağdaş) Süresi: 8 dk.</p> <p>Süre 97 dk.</p>	<p>16.00 Why A Film About Michele De Lucchi (Niçin Michele De Lucchi Hakkında Bir Film) Süresi: 57 dk. Sokakta Nefes Almak (Breathing in the Streets) Süresi: 15 dk. Newton Garth (Newton Bahçesi) Süresi: 4 dk. 30 sn. Rüya (Dream) Süresi: 2 dk. Tiyatro Aşk (The Love of Theater) Süresi: 15 dk. 33 sn. Contempo (Çağdaş) Süresi: 8 dk.</p> <p>Süre 102 dk. 03 sn.</p>
<p>16.00 Agorafobi (Agoraphobia) Süresi: 50 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk. Techir Hikâyeleri (Stories of Deportation) Süresi: 12 dk. 14 sn.</p> <p>Süre 108 dk. 14 sn.</p>	<p>18.00 Away From All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk.</p> <p>Süre 55 dk.</p>
5 Ekim / October	5 Ekim / October
<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING Villanueva, El Diabolo (Villanueva, El Diabolo) Süresi: 80 dk.</p> <p>Süre 80 dk.</p>	<p>14.00 Kutsal, New York'un Küçük Suriyesi (The Sacred) Süresi: 26 dk. 40 sn. Kıyı Kıyı (There and Back) Süresi: 39 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk.</p> <p>Süre 111 dk. 40 sn.</p>
3 Ekim / October	3 Ekim / October
<p>14.00 Town M (Kent M) Süresi: 45 dk. Lucien Herve, Photographer Despite Himself (Lucien Herve, Kendine Rağmen Fotoğrafçı) Süresi: 54 dk. Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn.</p> <p>Süre 114 dk. 51 sn.</p>	<p>16.00 Meeting at the Building (Bina Toplantısı) Süresi: 15 dk. 51 sn. ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING Villanueva, El Diabolo (Villanueva, El Diabolo) Süresi: 80 dk.</p> <p>Süre 95 dk. 51 sn.</p>
<p>16.00 Bir Düştü Sulukule (A Dream was Sulukule) Süresi: 42 dk. 18 sn. Büyükdem Mimarbaşı Lole (My Great Grandfather Mimarbaşı Lole) Süresi: 50 dk. Cervel-i İstanbul (Cervel-i İstanbul) Süresi: 13 dk.</p> <p>Süre 105 dk. 18 sn.</p>	<p>18.00 Agorafobi (Agoraphobia) Süresi: 50 dk.</p> <p>Süre 50 dk.</p>
6 Ekim / October	6 Ekim / October
<p>18.00 Salah's Cafe (Salah'ın Yeri) Süresi: 52 dk.</p> <p>Süre 52 dk.</p>	<p>14.00 Away From All Suns (Tüm Güneşlerden Uzakta) Süresi: 55 dk. Dom Novogo Byta (Dom Novogo Byta) Süresi: 46 dk. Daylight: İstanbul (Daylight: İstanbul) Süresi: 9 dk. 51 sn. Şantiye Beyoğlu (Construction Beyoğlu) Süresi: 5 dk.</p> <p>Süre 115 dk. 51 sn.</p>
4 Ekim / October	4 Ekim / October
<p>14.00 Man Made Place (İnsan Bir Yer Yaptı) Süresi: 53 dk. Bizim Köy (Our Village) Süresi: 25 dk. 43 sn. Unutulmuşlar Adası (The Long Forgotten Island) Süresi: 19 dk. 57 sn.</p> <p>Süre 98 dk.</p>	<p>16.00 Lucien Herve, Photographer Despite Himself (Lucien Herve, Kendine Rağmen Fotoğrafçı) Süresi: 54 dk. Town M (Kent M) Süresi: 45 dk.</p> <p>Süre 99 dk.</p>
<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING The Wounded Brick (Yaralı Tuğla) Süresi: 83 dk.</p> <p>Süre 83 dk.</p>	<p>18.00 ÖZEL GÖSTERİM-SPECIAL SCREENING The Wounded Brick (Yaralı Tuğla) Süresi: 83 dk.</p> <p>Süre 83 dk.</p>

Yabancı filmler Türkçe altyazılıdır. International films have Turkish subtitles.

Giriş ücretsizdir. All entrances are free of charge.